

# Знакомство с планом Cal MediConnect

## МЕДИЦИНСКИЕ ЛЬГОТЫ И УСЛУГИ ДЛЯ ЛИЦ, ИМЕЮЩИХ ПРАВО НА УЧАСТИЕ КАК В ПРОГРАММЕ MEDI-CAL, ТАК И В ПРОГРАММЕ MEDICARE

План Cal MediConnect — это плод сотрудничества программ Medi-Cal и Medicare. Он объединяет в себе все ваши льготы по обеим программам.



ОДИН план медицинского страхования для координации обслуживания.

ОДИН номер телефона.

ОДНА идентификационная карта участника.

### Ваша команда Cal MediConnect

В план Cal MediConnect также входит группа поставщиков медицинских услуг, которые сотрудничают друг с другом в целях предоставления вам медицинского обслуживания. В эту группу входят:

- Личный координатор медицинского обслуживания (например, медсестра)
- Врачи
- Больницы
- Специалисты
- Аптеки
- Специалисты по коррекции поведенческих расстройств
- Программы долгосрочного обслуживания и поддержки (Long-Term Services and Supports, LTSS)

Благодаря этой группе вы без труда сможете пользоваться медицинскими льготами и необходимыми услугами.

(продолжение)

Простой способ  
получить  
необходимые  
вам услуги!

## Планы Cal MediConnect объединяют в себе все ваши льготы по программам Medicare и Medi-Cal и многое другое



Ежегодная проверка зрения и средства коррекции зрения



Транспортные услуги для получения медицинского обслуживания



Товары, отпускаемые без рецепта (over-the-counter, OTC)



Экстренная медицинская помощь по всему миру



Плановое посещение подиатра



Лекарственное обеспечение



Круглосуточная служба консультаций с медсестрой



Услуги, предоставляемые на дому и по месту жительства



Услуги по коррекции поведенческих расстройств



Долгосрочный уход и скорая медицинская помощь



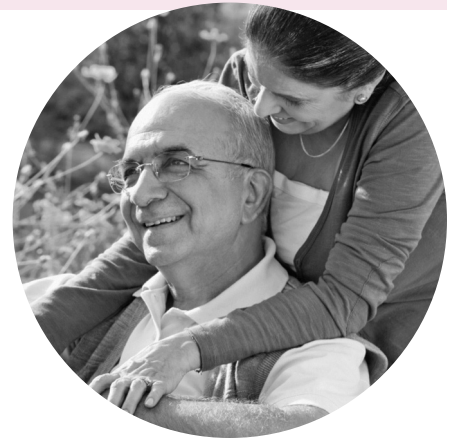
Медицинское оборудование и расходные материалы



Фитнес-центр и фитнес-программы для дома

### Есть вопросы?

Звоните нам по телефону **1-855-464-3571** в Los Angeles County или **1-855-464-3572** в San Diego County (линия ТТУ: 711) с понедельника по пятницу с 8:00 часов утра до 8:00 часов вечера. В нерабочее время, а также в выходные и праздничные дни, можно оставить сообщение. Мы перезвоним вам на следующий рабочий день. Звонок бесплатный. Чтобы получить дополнительную информацию, посетите наш веб-сайт **[mmp.healthnetcalifornia.com](http://mmp.healthnetcalifornia.com)**.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Если вы не говорите по-английски, мы можем предложить вам бесплатные услуги письменного и устного перевода. Звоните по телефону 1-855-464-3571 в Los Angeles County или 1-855-464-3572 в San Diego County (линия ТТУ: 711) с понедельника по пятницу с 8:00 часов утра до 8:00 часов вечера. В нерабочее время, а также в выходные и праздничные дни, можно оставить сообщение. Мы перезвоним вам на следующий рабочий день. Звонок бесплатный.

ATENCIÓN: Si usted habla español, hay servicios de asistencia de idiomas disponibles para usted sin cargo. Llame al 1-855-464-3571 (TTY: 711) de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., de lunes a viernes. Después del horario de atención, los fines de semana y los días feriados puede dejar un mensaje. Le devolveremos la llamada el siguiente día hábil. La llamada es gratuita.

Приведенный список не является полным. Здесь приведены лишь краткие сведения о льготах, а не их полное описание. Для получения более подробной информации свяжитесь с сотрудниками плана или прочтите справочник участника плана.

Health Net Community Solutions, Inc. — это план медицинского страхования, заключивший договоры с программами Medicare и Medi-Cal с целью предоставления участникам льгот по обеим программам. Health Net Community Solutions, Inc. — дочерняя компания Health Net, LLC и Centene Corporation. Health Net — зарегистрированный знак обслуживания компании Health Net, LLC. Все остальные идентифицируемые товарные знаки и знаки обслуживания остаются собственностью соответствующих компаний. Все права защищены.